

IMPORTANTE, TENERE PER FUTURE CONSULTAZIONI: LEGGERE ATTENTAMENTE

Prodotto destinato solo per uso domestico.
Acciaio trattato per esterno (e-coating) e verniciato a
polvere (poliestere) con finitura opaca.

Fenomeni di usura, ruggine, distorsione e scolorimento di
tutte le componenti del prodotto direttamente esposte a
fenomeni atmosferici, alla movimentazione e/o all'utilizzo
quotidiano sono da considerarsi normali e pertanto in
nessuno caso verranno valutati come difetti di fabbrica-
zione, in quanto tali fenomeni sono associati alle normali
condizioni di utilizzo del prodotto.

La struttura in metallo è facile da pulire: utilizzare un
panno umido e soffice. Per le macchie più ostinate è
possibile diluire in acqua del sapone neutro liquido, con
moderazione. Dopo la pulizia asciugare sempre con un
panno morbido. Non usare mai detersivi aggressivi.
Non usare mai spugne abrasive che possono graffiare le
superfici. Non coprire il prodotto con materiali che impe-
discono il ricircolo d'aria con conseguente formazione
di umidità (ad esempio coperture o tovaglie in plastica
o pvc).

E' consigliato riporre il prodotto in luogo coperto, asciutto
e ventilato durante lunghi periodi di inutilizzo o prima
dell'inverno in modo da preservarne le caratteristiche
nel tempo.

Non si accettano responsabilità per danni, compreso
danno successivo, causati da montaggio incorretto o
diverso dalle istruzioni fornite o derivanti da uso diverso
e improprio rispetto a quello per il quale il prodotto è
destinato.

IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER ATENTAMENTE

Solo para uso doméstico.

Estructura de acero tratada para exteriores (e-coating) y
revestimiento en polvo (poliéster) con acabado mate.

El desgaste, la oxidación, la distorsión y la decoloración
de todos los componentes del producto expuestos
directamente a los fenómenos atmosféricos, o debidos
a la manipulación y a la utilización diaria, se conside-
ran normales y nunca defectos de fabricación. Dichos
fenómenos se consideran condiciones naturales exter-
nas, relacionadas con el uso del producto.

La estructura de metal es fácil de limpiar: use un paño
húmedo y suave. Para las manchas más difíciles es
posible diluir con moderación un jabón líquido neutro
en agua. Después de la limpieza, seque siempre con un
paño suave. Nunca use detergentes agresivos. Nunca
use esponjas abrasivas que puedan rayar las superficies.
No cubrir el producto con materiales que impidan la
circulación del aire, con la consecuente formación de
humedad (ej: cubiertas o mantas en plástico).

Se recomienda almacenar el producto en un lugar
cubierto, seco y ventilado durante períodos prolongados
de inactividad o antes del invierno para preservar sus
características y alargar la vida del producto.
No se acepta ninguna responsabilidad por daños,
incluidos los daños posteriores, causados por un montaje
incorrecto o diferentes de las instrucciones proporciona-
das o debidos a una utilización diferente e inadecuada
al uso del producto.

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

This product is intended for domestic use only.
Powder coated (polyester) steel for outdoor use (e-coa-
ting) with matt finishing.

Cases of wear, rust, distortion and discoloration of all the
components of the product which is directly exposed to
atmospheric agents, handling and/or daily use, are to be
considered as normal and therefore, under no circum-
stances will they be evaluated as manufacturing defects
as such because associated with the normal conditions
of use of the item.

The metal frame is easy to clean: use a damp and soft
cloth. For the most persistent stains, a small amount of
mild liquid soap diluted in water may be used. Always
dry with a soft cloth after cleaning. Never use aggressive
detergents. Never use abrasive sponges that may scratch
the surfaces. Do not cover the product with materials
that do not allow air pass through them causing humidity
(for example pvc or plastic table mat).

It is advisable to store the product in a dry and ventilated
place before winter or during the long periods it is not in
use, in order to preserve its characteristics over time.

We reject all responsibility for damages -including
subsequent damage- caused by incorrect assembly or
different from the instructions provided, or caused by
different and improper use from that which the product
is intended.

IMPORTANT, CONSERVEZ POUR PROCHAINES CONSULTATIONS: LISEZ ATTENTIVEMENT

Pour usage domestique seulement.

Acier traité pour l'extérieur (e-coating) et peint à poudre
(polyester avec finition mat).

L'usure, la rouille, la déformation, la décoloration de
tous les composants du produit directement exposé
aux intempéries ou à la manipulation et à l'utilisation
quotidienne sont considérés comme caractéristiques
normales et jamais des défauts de fabrication. Ces
phénomènes sont considérés comme des conditions
naturelles externes associées à l'utilisation du produit.

La structure métallique est facile à nettoyer: utilisez un
chiffon doux et humide. Pour les taches les plus tenaces,
il est possible de diluer dans de l'eau et avec modération
un savon neutre liquide. Après le nettoyage, séchez
toujours avec un chiffon doux. N'utilisez pas de déter-
gents agressifs. N'utilisez pas d'éponges abrasives qui peu-
vent rayer les surfaces. Ne couvrez pas le produit avec
des matériaux empêchant la recirculation de l'air et, par
conséquent, la formation d'humidité (par exemple, des
couvertures ou des nappes en plastique / PVC).

Il est recommandé de garder le produit dans un endroit
couvert, sec et ventilé pendant de longues périodes
d'inactivité ou avant l'hiver pour préserver ses caractéris-
tiques et prolonger la vie du produit.

Aucune responsabilité n'est assumée pour les dom-
mages, y compris les dommages ultérieurs, causés par
un assemblage incorrect ou différent des instructions
fournies ou en raison d'une utilisation différente et inap-
propriée du produit.



Outdoor

45x30mm

ANDREA BIZZOTTO S.P.A
VIA MOTTON, 9 - 36061
BASSANO DEL GRAPPA (VI)
ITALY
800 48 3332

MADE IN P.R.C.

WICHTIG, FÜR ZUKUNFT REFERENZ AUFBEWAHREN: BITTE ES SORGFÄLTIG ZU LESEN

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch geeignet. Behandelte Stahl für den Außenbereich (E-coating), mit Polyester Pulverbeschichtung und mit matter Feinbearbeitung.

Verschleiß, Rost, Deformierung und Entfärbung aller Bestandteile, die einer dauerhaften Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind oder täglich bewegt und benutzt werden, sind als normal anzusehen. Aus diesem Grund können diese keinesfalls als Herstellungsfehler betrachtet werden, da sie von den gewöhnlichen Nutzungsbedingungen des Produktes abhängen.

Das Metallgestell ist einfach zu reinigen: Ein weiches und feuchtes Tuch benutzen. Bei stärkeren Flecken kann man ein bisschen neutrale Seife mit Wasser verwenden. Nach der Reinigung immer mit einem weichen Lappen abtrocknen. Keine Scheuermittel verwenden. Kein Kratzschwamm verwenden, dass die Oberfläche verkratzen kann. Ggf. vorhandene Schrauben müssen regelmäßig überprüft und fest angezogen werden, um durch das Produkt verursachte Gefahren und Schäden zu vermeiden. Das Produkt nicht mit Materialien, die die Luftzirkulation verhindern und Feuchtigkeit bewirken, abdecken (z.B. Kunststoff- oder PVC-Abdeckungen oder Tischdecken).

Damit die Eigenschaften des Produkts lange erhalten bleiben, empfehlen wir es bei längerer Nichtverwendung oder vor Wintereinbruch in einem überdachten, trockenen und gut belüfteten Ort zu lagern. Für durch unsachgemäße Montage oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung entstandene Schäden, einschließlich Folgeschäden, wird keine Haftung übernommen.